

LES CHANSONS ENFANTINES JAPONAISES

日本の童謡

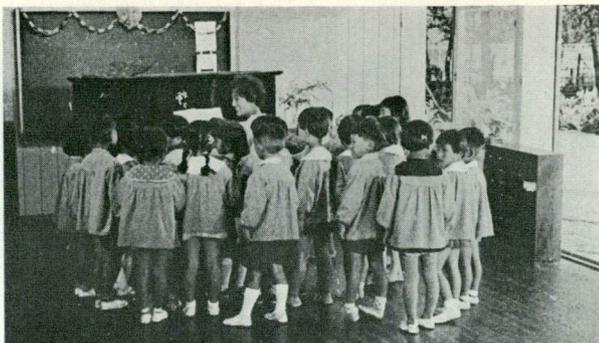
Premier Prix, Rome, Concours Radio TV, Département des Enfants.

Premier Prix, Argentine, Deuxième Festival International du Film Enfantin, Département des Enfants.

Troisième Prix, Mexique, Troisième Festival International du Court-Métrage.

Prix Jean Benoit-Lévy, Espagne, Cinquième Festival International, Cidal.

Prix à la Meilleure Photographie.



Producteur Eiji Murayama
Réalisateur Sotoji Kimura
Cameraman Kaichi Okojima

Mise en musique Koji Taku
Norihiko Wada

Un Film Musical en Couleurs (3 bandes)

Il présente des chansons enfantines japonaises aux enfants du monde, en versions française, anglaise, espagnole et allemande, sous le titre ; "Les Chansons Enfantines Japonaises".

Ces chansons douces, chères à tous, sont inspirées par les beaux paysages du Japon.

Au Japon il y a un très grand nombre de chansons d'enfants, beaucoup plus riches, dit-on, que dans les autres pays du monde.

Ce film a été réalisé pour présenter aux enfants du monde, en un court-métrage en couleurs à la base musicale, des chansons choisies parmi les meilleures et les plus populaires.

Nous avons au Japon deux genres de chansons d'enfants ; celles qui, appelées "Warabeuta", ont été transmises de génération en génération par les enfants de village de toutes les régions du pays, et celles qui, composées au temps moderne, sont actuellement enseignées à l'école.

Les premières ont déjà fait partie intégrante de la vie des villageois dont les enfants les chantent encore très souvent.

D'autre part, les dernières sont les chansons extrêmement variées et d'origine nationale ou étrangère, mais nous présentons ici exclusivement les chansons qui, créées totalement par les Japonais, sont choisies parmi les meilleures.

Ce film vous permettra de constater que les "Warabeuta" ont été inspirées par la vie pastorale des villageois et que les nouvelles chansons pour les écoliers décrivent, presque toutes, les beaux paysages du Japon.

S'il y a un nombre considérable de belles chansons dans ce film, c'est parce que nous espérons que les enfants étrangers pourront, en les écoutant, se faire une idée des chansons enfantines japonaises.

SAKURA Motion Picture Co., Ltd.

Standard Bldg., 84 Tsunohazu 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan